32001R0245

L 35/18 *ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ* 6.2.2001

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 245/2001

ze dne 5. února 2001,

kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1673/2000 o společné organizaci trhu se lnem a konopím pěstovanými na vlákno

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1673/2000 ze dne 27. července 2000 o společné organizaci trhu se lnem a konopím pěstovanými na vlákno ([1]), a zejména na článek 9 uvedeného nařízení,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2799/98 ze dne 15. prosince 1998 o agromonetární úpravě pro euro ([2]), a zejména na článek 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízení (ES) č. 1673/2000 mimo jiné stanoví opatření pro vnitřní trh se lnem a konopím pěstovanými na vlákno, která zahrnují podpory pro první zpracovatele lněných a konopných stonků a zemědělce, kteří si nechávají stonky zpracovat na vlastní náklady. Pro tento postup musí být stanovena podrobná prováděcí pravidla.

(2) Měly by být stanoveny podmínky pro schválení prvních zpracovatelů a povinnosti, které musí splnit zemědělci, kteří si nechávají stonky zpracovat na vlastní náklady. Mělo by být také upřesněno, jaké informace musí být uvedeny ve smlouvách o koupi a prodeji, zpracovatelských závazcích a smlouvách o zpracování uvedených v čl. 2 odst. 1 nařízení (ES) č. 1673/2000.

(3) Někteří první zpracovatelé lněných stonků vyrábějí především dlouhá lněná vlákna a vedle toho i krátká lněná vlákna s vysokou procentní sazbou nečistot a pazdeří. Protože první zpracovatelé nemají pro čištění tohoto vedlejšího produktu vhodné vybavení, nechávají si krátká vlákna vyčistit za úplatu jiným hospodářským subjektem. V tomto případě se čištění vláken za úplatu považuje za zpracování schváleného prvního zpracovatele pro krátká lněná vlákna. Zejména s ohledem na kontroly by proto měly být stanoveny podmínky, které musí hospodářské subjekty splnit.

(4) Za účelem zajištění nároku na podporu pro příslušné produkty musí být možné určit pěstební plochy lnu nebo konopí, ze kterých pochází zpracované stonky, a to na základě identifikačního systému zemědělských pozemků stanoveného nařízením Rady (EHS) č. 3508/92 ze dne 27. listopadu 1992 o zavedení integrovaného administrativního a kontrolního systému pro některé režimy podpor Společenství ([3]), naposledy pozměněného nařízením (ES) č. 1593/2000 ([4]). Za tímto účelem by se měl stanovit vztah mezi stonky majícími nárok na podporu pro zpracování a plochami, pro které byla pro příslušný hospodářský rok žádána podpora „pro plochu" stanovená v článku 4 nařízení Komise (EHS) č. 3887/92 ze dne 23. prosince 1992, kterým se stanoví prováděcí pravidla k integrovanému administrativnímu a kontrolnímu systému pro některé režimy podpor Společenství ([5]), naposledy pozměněného nařízením (ES) č. 2721/2000 ([6]).

(5) Za účelem umožnění řádného řízení a zároveň přizpůsobení se zvláštním podmínkám trhu se lnem a konopím by mělo být stanoveno období, během kterého mohou být lněné a konopné stonky zpracovány, případně uvedeny na trh.

(6) V případě, že se členský stát rozhodne poskytnout podporu pro krátká lněná vlákna nebo pro konopná vlákna obsahující více než 7,5 % nečistot a pazdeří, by měly být stanoveny způsoby výpočtu, který umožní přepočet vyprodukovaného množství na ekvivalentní množství, a to na základě procentní sazby 7,5 % nečistot a pazdeří;

(7) Za účelem zajištění řádného fungování stabilizačních mechanismů by se mělo stanovit, že množství vláken, pro které může být pro příslušný hospodářský rok poskytnuta podpora pro zpracování, jsou omezena za účelem znásobení počtu hektarů, na které jsou uzavřeny smlouvy nebo zpracovatelské závazky, jednotkovým množstvím na hektar. Toto jednotkové množství určuje členský stát na základě stanovených národních zaručených množství a pěstebních ploch.

(8) S ohledem na výkyvy národních zaručených množství, které mohou vyplynout z pružnosti článku 3 nařízení (ES) č. 1673/2000, by měla být stanovena podrobná pravidla pro stanovení národních zaručených množství pro každý hospodářský rok, která by zároveň zohlednila případné úpravy, které mohou být nezbytné pro vhodné rozdělení národních zaručených množství mezi příjemce podpory pro zpracování.

([1]) Úř. věst. L 193, 29.7.2000, s. 16.
([2]) Úř. věst. L 349, 24.12.1998, s. 1.
([3]) Úř. věst. L 355, 5.12.1992, s. 1.
([4]) Úř. věst. L 182, 21.7.2000, s. 4.
([5]) Úř. věst. L 391, 31.12.1992, s. 36.
([6]) Úř. věst. L 314, 14.12.2000, s. 8.

(9) Poskytnutí podpory pro zpracování závisí na uzavření smlouvy nebo závazku uvedených v článku 2 nařízení (ES) č. 1673/2000. Členské státy musí včas stanovit převody mezi národními zaručenými množstvími a jednotkovým množstvím na hektar, a to na základě ploch, na které jsou uzavřeny smlouvy a závazky. Proto by měla být provozovatelům stanovena povinnost poskytovat důležité informace uvedené ve smlouvách a závazcích příslušným orgánům členského státu. Za účelem zavedení určité pružnosti do daného obchodu by měly existovat omezené možnosti převodů smluv mezi schválenými prvními zpracovateli.

(10) Za účelem řádného řízení režimu podpory musí být stanoveno, jaké informace poskytnou hospodářské subjekty příslušným orgánům členského státu a co musí členské státy sdělit Komisi.

(11) Pro řízení režimu, který je založen na poskytování podpory na základě množství vláken vyrobených během období 22 měsíců, by se mělo stanovit, že na začátku zpracování příslušného hospodářského roku se podá žádost o podporu pro vlákna, která budou vyrobena, jejichž množství budou poté pravidelně stanovována.

(12) Vzhledem k možným úpravám národních zaručených množství a jednotkových množství na hektar jsou celková množství vláken, pro která může být poskytnuta podpora, známa až po dokončení zpracování, a proto by mělo být stanoveno, že se schváleným prvním zpracovatelům budou poskytovat zálohy na podporu na základě pravidelně vyráběných množství vláken. Za účelem zajistit vyplácení dlužných částek i v případě zjištěných nesrovnalostí by mělo být vyplácení zálohy podmíněno složením jistoty. Tato jistota musí odpovídat určitým ustanovení nařízení Komise (EHS) č. 2220/85 ze dne 22. července 1985,kterým se stanoví společná prováděcí pravidla k režimu jistot pro zemědělské produkty ([1]), naposledy pozměněného nařízením (ES) č. 1932/1999 ([2]).

(13) Doplňková podpora stanovená v článku 4 nařízení (ES) č. 1673/2000 se poskytuje pouze pro pěstební plochy, jejichž produkce stonků je předmětem podpory pro zpracování pro dlouhá lněná vlákna. Proto by měl být stanoven minimální výnos dlouhých lněných vláken na hektar, na který byla uzavřena smlouva nebo závazek, aby mohlo být stanoveno, kdy je tato podmínka splněna.

([1]) Úř. věst. L 205, 3.8.1985, s. 5.
([2]) Úř. věst. L 240, 10.9.1999, s. 11.

(14) Režim administrativních kontrol a kontrol na místě je pro zajištění řádného provedení operací nezbytný. Měly by být upřesněny základní položky, které musí být ověřeny, a stanoven minimální počet kontrol na místě, které musí být uskutečněny za jeden hospodářský rok.

(15) Měly by být stanoveny důsledky případně zjištěných nesrovnalostí. S ohledem na zásadu proporcionality musí být tyto důsledky dostatečně odrazující, aby zabránily jakémukoli protiprávnímu využívání podpor Společenství.

(16) Za účelem co největšího přiblížení okamžiku vyrobení vláken a vzniku rozhodné skutečnosti pro směnný kurz záloh a podpor pro zpracování musí tato rozhodná skutečnost nastat poslední den každého období stanoveného pro sdělení množství vyrobených vláken.

(17) Za účelem hladkého přechodu na nový režim by měla být v hospodářském roce 2001/2002 přijata přechodná ustanovení, pokud jde o schvalování prvních zpracovatelů. Příslušné orgány musí znát přesná množství, která se nacházejí na skladě v okamžiku vstupu v platnost nového režimu podpor, aby se zabránilo jejich zneužití. Proto by měla být v tomto ohledu stanovena pro příslušné hospodářské subjekty zvláštní sdělovací povinnost.

(18) Nařízení (ES) č. 1673/2000 zavádí od hospodářského roku 2001/2002 novou společnou organizaci trhu se lnem a konopím pěstovanými na vlákno a od 1. července 2001 se zrušují nařízení Rady o společné organizaci trhu platná v tomto odvětví do hospodářského roku 2000/2001. Proto by měla být od hospodářského roku 2001/2002 zrušena nařízení Komise (EHS) č. 1215/71 ze dne 10. června 1971 o prováděcích pravidlech týkajících se rámcových ustanovení pro kupní smlouvy lněných a konopných stonků ([3]), nařízení Komise (EHS) č. 1523/71 ze dne 16. července 1971 o komunikaci mezi členskými státy a Komisí v odvětví lnu a konopí ([4]), nařízení Komise (EHS) č. 1524/71 ze dne 16. července 1971, kterým se stanoví prováděcí pravidla týkající se podpory pro soukromé skladování lněných a konopných vláken ([5]), nařízení Komise (EHS) č. 1164/89 ze dne 28. dubna 1989, kterým se stanoví prováděcí pravidla týkající se podpory pro přadný len a konopí ([6]), nařízení Komise (EHS) č. 1784/93 ze dne 30. června 1993, kterým se stanoví vyrovnávací koeficienty pro podporu pro lněná vlákna ([7]) a nařízení Komise (ES) č. 452/1999 ze dne 1. března 1999, kterým se stanoví minimální výnos pro poskytnutí podpory pro produkci přadného lnu a konopí ([8]).

([3]) Úř. věst. L 127, 11.6.1971, s. 22.
([4]) Úř. věst. L 160, 17.7.1971, s. 14.
([5]) Úř. věst. L 160, 17.7.1971, s. 16.
([6]) Úř. věst. L 121, 29.4.1989, s. 4.
([7]) Úř. věst. L 163, 6.7.1993, s. 7.
([8]) Úř. věst. L 54, 2.3.1999, s. 11.

(19) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro len a konopí,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Účel

Toto nařízení stanoví prováděcí pravidla pro společnou organizaci trhu se lnem a konopím pěstovanými na vlákno zřízenou nařízením (ES) č. 1673/2000.

Článek 2

Definice

Pro účely tohoto nařízení se rozumí:

— „osobou považovanou za zpracovatele“ zemědělec, který v souladu s čl. 2 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 1673/2000 uzavřel smlouvu o zpracování za úhradu se schváleným prvním zpracovatelem, aby vyrobil vlákna ze stonků, která vlastní,

— třemi typy vláken:

a) „dlouhá lněná vlákna“, která se vyrábějí naprostým oddělením vlákna a dřevnatých částí stonku a která jsou po potření tvořena prameny s minimální průměrnou délkou 50 cm paralelně uspořádanými do svazků, ploch nebo pásků;

b) „krátká lněná vlákna“ vlákna lnu, kromě těch uvedených v písmenu a), která se vyrábějí alespoň částečným oddělením vláken a dřevnatých částí stonku;

c) „konopná vlákna“ vlákna konopí, která se vyrábějí alespoň částečným oddělením vláken a dřevnatých částí stonku.

Článek 3

Schválení prvních zpracovatelů

1. Za účelem schválení musí první zpracovatelé podat u příslušného orgánu žádost o schválení, která obsahuje alespoň:

a) popis provozovny a úplný přehled výrobků získaných zpracováním lněných a konopných stonků;

b) popis zařízení a vybavení, včetně podrobností o jejich umístění a technických specifikacích týkajících se:

— spotřeby energie a maximálních množství lněných a konopných stonků, které mohou být zpracovány za hodinu a za rok,

— maximálních množství dlouhých lněných vláken, krátkých lněných vláken a konopných vláken, která mohou být vyrobena za hodinu a za rok,

— směrných množství lněných a konopných stonků nezbytných pro dodání 100 kg každého z výrobků uvedených v písmenu a);

c) popis skladovacích zařízení, včetně podrobností o jejich umístění a kapacitě v tunách lněných a konopných stonků a vláken.

Členský stát může pro hospodářský rok 2000/2001 a podle článku 3 nařízení Rady (EHS) č. 619/71 [1] osvobodit schválené první zpracovatele od povinnosti předložit již dostupné informace, pokud příslušní první zpracovatelé prohlásí, že nedošlo k žádným změnám.

2. Společně s podáním žádosti o schválení se první zpracovatel od tohoto okamžiku zavazuje:

— skladovat odděleně podle hospodářského roku sklizně příslušných stonků a podle členského státu provádějícího sklizeň lněné stonky, konopné stonky, dlouhá lněná vlákna, krátká lněná vlákna a konopná vlákna, která jsou předmětem:

a) všech smluv o koupi a prodeji a zpracovatelských závazků;

b) všech smluv o zpracování za úplatu uzavřených s osobami považovanými za zpracovatele;

c) všech ostatních dodavatelů a případně šarží vláken vyrobených ze stonků, které se řadí pod písmeno a), ale nevztahuje se na ně žádost o podporu,

— vést každodenní záznamy o zásobách s pravidelným napojením na účetnictví a záznamy o informacích stanovených v odstavci 4, jakož i doklady, které členský stát vyžaduje pro účely kontroly,

— oznámit příslušnému orgánů každou změnu informací uvedených v odstavci 1,

— podrobit se jakékoli kontrole stanovené v rámci uplatnění režimu podpor podle nařízení (ES) č. 1673/2000.

3. Po kontrole na místě, která ověří soulad informací uvedených v odstavci 1, udělí příslušný orgán prvnímu zpracovateli schválení pro druhy/typy vláken, která se mohou vyrábět s nárokem na podporu, a přidělí každému číslo schválení.

[1] Úř. věst. L 72, 26.3.1971, s. 2.

Schválení se uděluje do dvou měsíců od podání žádosti.

Pokud dojde ke změně jedné nebo více informací uvedených v odstavci 1, příslušný orgán potvrdí nebo upraví schválení, v případě potřeby po kontrole na místě, v měsíci následujícím po oznámení změny. Avšak jakákoli úprava typů vláken zahrnutých ve schválení může vstoupit v platnost až od dalšího hospodářského roku.

4. V rámci schválení prvního zpracovatele pro dlouhá lněná vlákna a krátká lněná vlákna může členský stát povolit za podmínek stanovených v tomto odstavci, a pokud považuje kontrolní opatření za dostatečná, čištění krátkých lněných vláken za úplatu, aby byla dodržena hranice nečistot a pazdeří podle čl. 2 odst. 3 písm. b) nařízení (ES) č. 1673/2000.

V tomto případě první zpracovatel uvede ve své žádosti o schválení podle odstavce 1 svůj záměr využít ustanovení tohoto odstavce.

Schválený první zpracovatel může na jeden hospodářský rok oprávnit k čištění krátkých lněných vláken pouze jednoho čističe.

Do 1. února každého hospodářského roku předloží schválený první zpracovatel příslušnému orgánu smlouvu o čištění za úplatu, která obsahuje alespoň:

a) datum uzavření smlouvy a informace o hospodářském roce, ve kterém byly stonky, ze kterých vlákna pocházejí, sklizeny;

b) číslo schválení prvního zpracovatele a v případě čističe krátkých lněných vláken jeho jméno, obchodní firmu, adresu a umístění provozovny;

c) poznámku, že se čistič krátkých lněných vláken zavazuje:

   i) skladovat odděleně vyčištěná a nevyčištěná krátká lněná vlákna podle smlouvy o čištění;

   ii) vést denní záznamy o zásobách, které udávají odděleně pro každou smlouvu o čištění za úhradu, množstvích nevyčištěných lněných vláken a množstvích vyrobených vyčištěných krátkých lněných vláken, jakož i množstvích těchto vláken na skladě;

   iii) uchovávat doklady vyžadované členským státem pro případ kontroly a podrobit se jakékoli kontrole vyžadované tímto nařízením.

Závazek čističe podle písmene c) se považuje za závazek prvního zpracovatele na základě jeho schválení.

5. Záznamy o zásobách schválených prvních zpracovatelů obsahují pro každý den a pro každou kategorii stonků a pro každý typ vláken skladovaných odděleně:

a) množství, která vstupují do zařízení v rámci smluv nebo podle článku 5 a která případně pocházejí od dalších dodavatelů;

b) množství zpracovaných stonků a množství vyrobených vláken;

c) odhad a odůvodnění ztrát a zničená množství;

d) množství opouštějící zařízení, rozdělená podle příjemců;

e) množství v každém skladu.

Pro každou šarži stonků a vláken, které vstupují do provozovny nebo ji opouštějí a netýkají se jich smlouvy nebo závazky uvedené v článku 5, musí mít schválený první zpracovatel dodací nebo přebírací osvědčení od dodavatelů nebo příjemců nebo jiný rovnocenný doklad uznaný členským státem. Schválený první zpracovatel uchovává záznamy o jménech, obchodních firmách a adresách všech příslušných dodavatelů a příjemců.

Článek 4

Povinnosti osob považovaných za zpracovatele

Osoba považovaná za zpracovatele musí:

a) mít uzavřenou smlouvu za úplatu se schváleným prvním zpracovatelem o zpracování dlouhých lněných vláken, krátkých lněných vláken a/nebo konopných vláken;

b) vést evidenci, která od začátku příslušného hospodářského roku a pro každý příslušný den obsahuje tyto informace:

   — vyrobená a dodaná množství lněných a konopných stonků v rámci každé smlouvy o zpracování, která jsou určena k výrobě vláken,

   — vyrobená množství dlouhých lněných vláken, krátkých lněných vláken a/nebo konopných vláken,

   — prodaná nebo postoupená množství dlouhých lněných vláken, krátkých lněných vláken a/nebo konopných vláken, včetně jmen a adres příjemců;

c) uchovávat doklady stanovené členským státem za účelem kontrol a

d) zavázat se, že se podrobí jakékoli kontrole stanovené v rámci tohoto režimu podpor.

Článek 5

Smlouvy

1. Smlouva o koupi a prodeji na stonky, zpracovatelské závazky a smlouva o zpracování podle čl. 2 odst. 1 nařízení (ES) č. 1673/2000 obsahují alespoň:

a) datum uzavření smlouvy a informace o příslušném hospodářském roce sklizně;

b) číslo schválení prvního zpracovatele, identifikační číslo zemědělce podle integrovaného administrativního a kontrolního systému stanoveného nařízením (EHS) č. 3508/92 a jejich jména a adresy;

c) podrobné informace o zemědělském pozemku (zemědělských pozemcích) v souladu s identifikačním systémem zemědělských pozemků stanoveným podle integrovaného administrativního a kontrolního systému;

d) příslušné pěstební plochy lnu pěstovaného na vlákno a pěstební plochy konopí pěstovaného na vlákno.

2. Do 1. ledna příslušného hospodářského roku mohou být kupní/prodejní smlouvy nebo smlouvy o zpracování za úplatu postoupeny jinému schválenému zpracovateli než je ten, který původně smlouvu uzavřel, pokud s tím souhlasí zemědělec i schválení první zpracovatelé, kteří si mezi sebou smlouvu postupují.

Po 1. lednu příslušného hospodářského roku může dojít k postoupení smluv uvedených v prvním pododstavci pouze za výjimečných, řádně zdůvodněných okolností a se schválením členského státu.

Článek 6

Informace poskytované hospodářskými subjekty

1. Schválení první zpracovatelé a osoby za ně považované předloží příslušnému orgánu do data stanoveného členským státem a nejpozději do 20. září po začátku příslušného hospodářského roku:

— seznam všech smluv o koupi a prodeji, zpracovatelských závazků a smluv o zpracování uvedených v článku 5 pro příslušný hospodářský rok, přičemž je tento seznam rozdělen na len a na konopí a uvádí identifikační číslo zemědělce podle integrovaného administrativního a kontrolního systému, jakož i příslušné pozemky, a

— prohlášení o celkových pěstebních plochách lnu a konopí, na které se vztahují smlouvy o koupi a prodeji, zpracovatelské závazky a smlouvy o zpracování.

Členský stát však může místo seznamu uvedeného v první odrážce prvního pododstavce vyžadovat opis všech uvedených dokladů.

Pokud se některé zpracovatelské závazky nebo smlouvy o zpracování vztahují na plochy v jiném členském státě, než ve kterém byl první zpracovatel schválen, poskytne dotyčná strana o těchto plochách informace uvedené v prvním pododstavci členskému státu, ve kterém proběhla sklizeň.

2. Za prvních šest měsíců hospodářského roku a poté za každé čtyřměsíční období nahlásí schválení první zpracovatelé a osoby za ně považované příslušnému orgánu do konce následujícího měsíce a pro každou kategorii odděleně uskladněných výrobků tyto informace:

a) množství vyrobených vláken, pro která se žádá podpora;

b) množství jiných vyrobených vláken;

c) celkové množství stonků, které vstoupily do provozovny;

d) uskladněné množství;

e) případně seznam smluv o koupi a prodeji stonků vypracovaný podle první odrážky odstavce 1, které byly postoupeny v souladu s čl. 5 odst. 2 prvním pododstavcem, včetně jmen postupitelů a nabyvatelů.

Osoba považovaná za zpracovatele předloží pro každé období spolu s prohlášením podle prvního pododstavce doklady o tom, že vlákna, pro které se žádala podpora, byla uvedena na trh. Tyto doklady jsou stanoveny členským státem a obsahují alespoň opisy prodejních faktur lněných a konopných vláken a osvědčení schváleného prvního zpracovatele potvrzující množství a typ vyrobených vláken.

Pokud jsou vstup, výstup a zpracování pro příslušný hospodářský rok ukončeny, mohou schválení první zpracovatelé a osoby za ně považované ukončit nahlašování uvedená v předchozím odstavci poté, co o tom uvědomí členský stát.

3. Do 1. května po konci příslušného hospodářského roku informují schválení první zpracovatelé příslušný orgán o hlavním využití vláken a ostatních výrobků.

Článek 7

Nárok na podporu

1. Podpora pro zpracování lněných a konopných stonků podle článku 2 nařízení (ES) č. 1673/2000 se poskytuje pouze pro taková lněná a konopná vlákna, která:

— pocházejí ze stonků, na které se vztahují smlouvy o koupi a prodeji, zpracovatelské závazky nebo smlouvy o zpracování za úplatu stanovené v článku 5, které se týkají pozemků, na nichž se produkuje len nebo konopí pěstované na vlákno, a podpory pro „plochy“ uvedené v článku 4 nařízení (EHS) č. 3887/92 předložené pro daný hospodářský rok, a

— jsou vyrobena do 1. května následujícího po konci příslušného hospodářského roku schváleným prvním zpracovatelem a v případě osob považovaných za zpracovatele jsou uvedena na trh do tohoto data.

2. Pokud se členský stát rozhodne poskytnout podporu pro krátká lněná vlákna nebo pro konopná vlákna obsahující více než 7,5 % nečistot a pazdeří v souladu s čl. 2 odst. 3 písm. b) nařízení (ES) č. 1673/2000, vypočítá se množství „Q“, pro které je poskytována podpora, podle vzorce:

$$Q = P * [(100 - x)/(100 - 7{,}5)]$$

kde „P“ vyjadřuje množství vláken majících nárok na podporu a obsahujících nižší procentní sazbu nečistot a pazdeří než je povolená procentní sazba („x“).

Článek 8

Národní zaručené množství

1. Rozdělení 5 000 tun krátkých lněných vláken a konopných vláken na národní zaručená množství v souladu s čl. 3 odst. 2 písm. b) nařízení (ES) č. 1673/2000 se uskuteční do 16. listopadu probíhajícího hospodářského roku na základě informací, které Komisi poskytly členské státy do 16. října a které se týkají:

— ploch, na které se vztahují smlouvy o koupi a prodeji, zpracovatelské závazky a smlouvy o zpracování za úplatek předložené v souladu s článkem 6, a

— odhadu výnosů lněných a konopných stonků a vláken.

2. Za účelem stanovení národních množství, pro která může být pro určitý hospodářský rok poskytnuta podpora pro zpracování, určí členské státy do 1. ledna příslušného hospodářského roku převody národních zaručených množství v souladu s čl. 3 odst. 5 nařízení (ES) č. 1673/2000.

Avšak za účelem použití odstavce 4 tohoto článku může členský stát upravit převáděná množství do 1. srpna následujícího po lhůtě uvedené v čl. 7 odst. 1 druhé odrážce.

3. Za účelem použití čl. 2 odst. 4 nařízení (ES) č. 1673/2000 se množství dlouhých lněných vláken, krátkých lněných vláken a konopných vláken, pro která může být schválenému prvnímu zpracovateli nebo za něj považované osobě pro příslušný hospodářský rok poskytnuta podpora, omezuje
na v hektarech vyjádřenou plochu pozemků, na kterou se vztahuje smlouva o koupi a prodeji nebo zpracovatelský závazek nebo případně smlouva o zpracování za úplatu, vynásobenou jednotkovým množství, které bude stanoveno.

Do 1. ledna probíhajícího hospodářského roku stanoví příslušný členský stát jednotkové množství uvedené v prvním pododstavci pro celé své území a pro každý ze tří typů vláken.

4. Pokud jsou množství vláken, pro která lze určitým schváleným prvním zpracovatelům nebo osobám za ně považovaným poskytnout podporu, nižší než hranice podle odstavce 3, může členský stát poté, co obdržel všechna prohlášení stanovená v čl. 6 odst. 2 písm. a), zvýšit pro příslušný hospodářský rok jednotková množství uvedená v odstavci 3 tak, aby přerozdělil dostupná množství jiným schváleným prvním zpracovatelům nebo osobám za ně považovaným, jejichž množství mající nárok na podporu překračují jejich vlastní hranice.

5. Komise zveřejní v Úředním věstníku Evropských společenství řady „C“ informace sdělené členskými státy podle článku 15, které se týkají množstvích uvedených v odstavci 2 a informací o jednotkových množstvích uvedených v odstavcích 3 a 4.

Článek 9

Žádosti o podporu

1. Za účelem získání podpory pro zpracování podají schválení první zpracovatelé u příslušného orgánu žádost o podporu pro dlouhá lněná vlákna, krátká lněná vlákna a konopná vlákna, která budou vyrobena ve lhůtě podle čl. 7 odst. 1 druhé odrážky ze stonků příslušného hospodářského roku. Žádost se podá nejpozději do data stanoveného v čl. 6 odst. 1.

Pokud je vlákno částečně vyrobeno ze stonků vyprodukovaných v jiném členském státě, než ve kterém byl první zpracovatel schválen, podá se žádost o podporu příslušnému orgánu členského státu, kde byly stonky sklizeny, a její opis se předá členskému státu, ve kterém byl první zpracovatel schválen.

2. Za účelem získání podpory pro zpracování podají osoby považované za zpracovatele u příslušného orgánu žádost o podporu pro dlouhá lněná vlákna, krátká lněná vlákna a konopná vlákna, která budou vyrobena a uvedena na trh ve lhůtě podle čl. 7 odst. 1 druhé odrážky ze stonků příslušného hospodářského roku. Žádost se podá nejpozději do data stanoveného v čl. 6 odst. 1.

3. Žádost o podporu obsahuje alespoň:

— jméno, adresu a podpis žadatele a případně číslo schválení prvního zpracovatele nebo identifikační číslo udělené osobě považované za zpracovatele v rámci integrovaného administrativního a kontrolního systému,

— prohlášení, že množství dlouhých lněných vláken, krátkých lněných vláken a konopných vláken, pro které se žádá podpora, budou obsažena v prohlášeních uvedených v čl. 6 odst. 2 písm. a).

Pro účely poskytnutí podpory jsou prohlášení uvedená v čl. 6 odst. 2 písm. a) nedílnou součástí žádosti o podporu.

Článek 10

Záloha na podporu

1. Pokud je k prohlášení o vyrobených vláknech podle čl. 6 odst. 2 písm. a) přiložena žádost o zálohu, je schválenému prvnímu zpracovateli vyplacena záloha do konce měsíce následujícího po předložení prohlášení, pokud byla žádost o podporu podána v souladu s článkem 9. Aniž je dotčena hranice stanovená v čl. 8 odst. 3, záloha se rovná 80 % podpory odpovídající množství ohlášených vláken.

2. Záloha je vyplacena pouze, pokud v rámci kontrol podle článku 13 nebyly u žadatele zjištěny v příslušném hospodářském roce žádné nesrovnalosti a pokud byla složena jistota ve výši 110 % zálohy.

Jistota se uvolňuje takto:

— 75 % jistoty je uvolněno šest měsíců po vyplacení zálohy a

— v plné výši je jistota uvolněna mezi prvním a desátým dnem po poskytnutí podpory.

Avšak:

— pokud jsou krátká lněná vlákna čištěna za úplatu, uvolňuje se příslušná jistota mezi prvním a desátým dnem po poskytnutí podpory na základě množství, pro která členský stát poskytl podporu pro zpracování,

— pokud jsou zjištěny nesrovnalosti, uvolňují se všechny poskytnuté jistoty vztahující se na schváleného prvního zpracovatele a na příslušný hospodářský rok mezi prvním a desátým dnem po poskytnutí podpory na základě celkového množství, pro které členský stát poskytl podporu pro zpracování.

3. Článek 3 a hlavy II, III a VI nařízení (EHS) č. 2220/85 se použijí pro jistoty uvedené v tomto článku.

Článek 11

Doplňková podpora

Doplňková podpora uvedená v článku 4 nařízení (ES) č. 1673/2000 se poskytuje prvnímu zpracovateli dlouhých lněných vláken pro plochy, které se nacházejí v zónách uvedených v příloze uvedeného nařízení, na které se podle čl. 6 odst. 1 vztahují smlouvy o koupi a prodeji a zpracovatelské závazky.

Plocha, pro kterou se poskytuje doplňková podpora, však nesmí být větší než plocha, která se rovná množství dlouhých lněných vláken, které bylo vyrobeno v příslušném hospodářském roce, splňuje podmínky pro poskytnutí podpory pro zpracování a je vyděleno výtěžností 680 kg dlouhých lněných vláken na hektar.

Článek 12

Vyplácení podpory

1. Podpora pro zpracování a případně doplňková podpora se poskytují po provedení všech stanovených kontrol, jakmile jsou určena celková množství vláken majících pro příslušný hospodářský rok nárok na podporu.

2. Podpora pro zpracování a případně doplňková podpora jsou vypláceny členským státem, na jehož území byly lněné nebo konopné stonky sklizeny, a to do 1. srpna následujícího po lhůtě stanovené v čl. 7 odst. 1 druhé odrážce.

Článek 13

Kontroly

1. Kontroly se provádějí, aby bylo zajištěno dodržování podmínek pro poskytnutí podpory, a skládají se především z:

— ověření dodržení podmínek pro schválení prvních zpracovatelů a dodržení závazků osob považovaných za zpracovatele,

— porovnání informací o zemědělských pozemcích uvedených ve smlouvách o koupi a prodeji, zpracovatelských závazcích a smlouvách o zpracování za úplatu s informacemi stanovenými nařízením (ES) č. 1251/1999,

— ověření dokladů o množstvích, pro která schválení první zpracovatelé a osoby za ně považované žádají podporu.

Kontroly schválených prvních zpracovatelů provedené příslušnými orgány členského státu se týkají zpracování všech lněných a konopných stonků pěstovaných na vlákno ve Společenství.

2. O kontrolách na místě prováděných podle odstavce 1 rozhoduje příslušný orgán zejména na základě analýzy rizik tak, aby bylo každý hospodářský rok zkontrolováno nejméně 75 % schválených prvních zpracovatelů a 10 % za ně považovaných osob. V žádném případě však počet kontrol provedených na místě v určitém členském státě nemůže být nižší než celkový počet hektarů pěstebních ploch lnu a konopí v příslušném členském státě, vydělený číslem 750.

Kontroly na místě se také týkají všech čističů krátkých lněných vláken, kteří uzavřeli smlouvy o čištění za úplatu se schváleným prvním zpracovatelem.

3. Kontroly na místě zahrnují zejména ověřování:

— zařízení, skladových zásob a vyrobených vláken,

— záznamů o zásobách a účetnictví,

— energie spotřebované různými výrobními prostředky a dokladů týkajících se zaměstnaných pracovních sil a

— všech obchodních dokladů důležitých pro kontrolu.

V případě pochyb, že vlákno nesplňuje požadavky pro podporu, zejména pokud jde o obsah nečistot v krátkých lněných vláknech nebo v konopných vláknech, odebere se z příslušných šarží reprezentativní vzorek a provede se přesné určení příslušných charakteristik. Členský stát s ohledem na okolnosti určí množství, pro která byla podána žádost o podporu, ale která na ni nemají nárok.

V případě uvedeném v čl. 3 odst. 3 nařízení (ES) č. 1673/2000 sdělí ihned členský stát, který provedl kontrolu, její výsledky členskému státu, který podporu poskytuje.

Článek 14

Sankce

1. Pokud kontrola prokáže, že závazky uvedené v žádosti o schválení nejsou dodržovány, je prvnímu zpracovateli schválení okamžitě a odchylně od čl. 3 odst. 3 odebráno a nesmí mu být do začátku druhého hospodářského roku po kontrole nebo po datu stanovení neplnění závazků uděleno nové schválení.

2. Pokud první zpracovatel předloží nepravdivé prohlášení, ať už záměrně nebo ze závažné nedbalosti, nebo pokud první zpracovatel uzavřel smlouvy o koupi a prodeji na stonky nebo přijal zpracovatelské závazky na takový počet hektarů, který za normálních okolností dodá výrazně vyšší produkci, než kolik může tento zpracovatel podle technických informací uvedených v jeho schválení zpracovat, ztrácí schválený první zpracovatel nebo za něj považovaná osoba nárok na podporu pro zpracování nebo případně na doplňkovou podporu stanovenou v článku 4 nařízení (ES) č. 1673/2000 pro příslušný hospodářský rok a pro hospodářský rok následující.

3. Pokud se zjistí, že množství dlouhých lněných vláken, krátkých lněných vláken nebo konopných vláken, pro která byla podána žádost o podporu, převyšují množství, která byla skutečně vyprodukována v období uvedeném v čl. 6 odst. 2 a splňují nárok na podporu, vypočítá se podpora pro zpracování, která může být poskytnuta pro každý typ vlákna, aniž je dotčen čl. 8 odst. 3, na základě množství majících v příslušném hospodářském roce skutečně nárok na podporu a odečte se od nich dvojnásobek zjištěného rozdílu.

4. S výjimkou případu vyšší moci je každé pozdní podání žádosti o podporu podle článku 9 nebo každé pozdní předložení nebo nahlášení informací podle článku 6 důvodem pro 1 % snížení za každý pracovní den podpory, která je předmětem žádosti a na kterou by dotyčná strana měla nárok v případě včasného podání, předložení nebo nahlášení. Žádost o podporu a informace uvedené v čl. 6 odst. 1 předložené se zpožděním delším než 25 dnů nebudou přijaty.

5. Doplňková podpora uvedená v článku 11 se případně snižuje o procentní sazbu, která se použije pro celkovou podporu pro zpracování poskytnutou pro příslušný hospodářský rok.

Článek 15

Sdělení

1. Členské státy sdělí Komisi během druhého měsíce po konci každého období uvedeného v čl. 6 odst. 2 prvním pododstavci:

a) celková množství dlouhých lněných vláken, krátkých lněných vláken a konopných vláken případně upravených v souladu s čl. 7 odst. 2, která byla v příslušném období předmětem žádosti o podporu;

b) měsíčně prodaná množství a odpovídající ceny, které mohou být stanoveny na nejvýznamnějších trzích ve výrobní fázi za jakosti nejreprezentativnějších vláken pocházejících ze Společenství;

c) souhrnné prohlášení o množství dlouhých lněných vláken, krátkých lněných vláken a konopných vláken vyrobených ze stonků původem ze Společenství, která jsou na skladě na konci příslušného období a jsou rozdělena podle hospodářského roku.

2. Členské státy sdělí Komisi nejpozději do 31. ledna probíhajícího hospodářského roku:

a) převody národních zaručených množství uskutečněné v souladu s čl. 3 odst. 5 nařízení (ES) č. 1673/2000 a národní zaručená množství vyplývající z takovýchto převodů;

b) souhrnné prohlášení o pěstebních plochách lnu a konopí pěstovaných na vlákno, které jsou předmětem smluv nebo závazků uvedených v čl. 2 odst. 1 nařízení (ES) č. 1673/2000;

c) jednotková množství stanovená v souladu s čl. 8 odst. 3;

d) odhadovanou produkci stonků a lněných a konopných a vláken;

e) počet schválených prvních zpracovatelů a jejich celkovou zpracovací kapacitu různých typů vláken v probíhajícím hospodářském roce;

f) případně počet čističů za úplatu krátkých lněných vláken.

3. Členské státy sdělí Komisi nejpozději 30. září každého roku informace o předposledním hospodářském roce, a to:

a) souhrnné prohlášení o celkových množstvích dlouhých lněných vláken, krátkých lněných vláken a konopných vláken, která jsou předmětem žádosti o podporu a kterým:

1. byl přiznán nárok na podporu pro zpracování podle čl. 2 odst. 1nařízení (ES) č. 1673/2000;

2. nebyl přiznán nárok na podporu pro zpracování, s uvedením množství, kterým nebyla poskytnuta podpora v důsledku překročení národních zaručených množství, která vyplývají z ustanovení článku 8;

3. jistota podle článku 10 propadla;

b) celková množství krátkých lněných vláken a konopných vláken vyrobená prvními zpracovateli a osobami za ně považovanými, která nemají nárok na podporu, neboť procentní sazba nečistot přesahuje hranici stanovenou v čl. 2 odst. 3 písm. b) nařízení (ES) č. 1673/2000;

c) souhrnné prohlášení o počtu hektarů, které se nacházejí v zónách I a II přílohy nařízení (ES) č. 1673/2000 a pro které byla poskytnuta doplňková podpora podle článku 4 uvedeného nařízení;

d) případně národní zaručená množství a jednotková množství, která vyplývají z úprav podle čl. 8 odst. 2 druhého pododstavce a podle čl. 8 odst. 4;

e) počet sankcí podle čl. 14 odst. 1 až 3, o nichž bylo rozhodnuto a ty, které se nyní ověřují;

f) případně zprávu o uplatňování čl. 3 odst. 4 a o příslušných kontrolách a množstvích.

4. Pokud se členský stát rozhodne na základě čl. 2 odst. 3 písm. b) druhého pododstavce nařízení (ES) č. 1673/2000 poskytnout podporu pro krátká lněná vlákna nebo konopná vlákna obsahující více než 7,5 % nečistot a pazdeří, oznámí to Komisi nejpozději 31. ledna probíhajícího hospodářského roku i s upřesněním tradičních odbytišť.

V tomto případě členský stát doplní informace uvedené v čl. 1 písm. a) o roztřídění skutečných neupravených množství krátkých lněných vláken a konopných vláken obsahujících více než 7,5 % nečistot a pazdeří, které byly předmětem žádosti o podporu.

Článek 16

Rozhodná skutečnost

Pro každé z období uvedených v čl. 6 odst. 2 dojde k rozhodné skutečnosti pro směnný kurs eura, který se používá pro přepočet zálohy a podpory pro zpracování příslušného množství poslední den uvedeného období.

Článek 17

Přechodná opatření

1. Přechodná opatření podle tohoto článku se použijí pro hospodářský rok 2001/2002.

2. Členský stát může ve smyslu čl. 1 odst. 2 nařízení (ES) č. 1673/2000 udělit schválení prvním zpracovatelům pro lněná nebo konopná vlákna, která jsou vyrobena za podmínek nutných pro získání podpory, pokud:

— byli schváleni během hospodářského roku 2000/2001 na základě článku 3 nařízení (EHS) č. 619/71,

— v hospodářských letech 1999/2000 a 2000/2001 u nich nebyly zjištěny žádné nesrovnalosti a

— do 30. června 2001 podali žádost o schválení v souladu s článkem 3 tohoto nařízení.

3. Za účelem využití režimu podpory podle nařízení (ES) č. 1673/2000 nahlásí schválení první zpracovatelé a osoby za ně považované nejpozději do 31. července 2001 zásoby lněných stonků, konopných stonků, dlouhých lněných vláken, krátkých lněných vláken a konopných vláken ze sklizní před hospodářským rokem 2001/2002, které mají ke dni 30. června 2001.

Článek 18

Zrušená nařízení

Nařízení (EHS) č. 1215/71, nařízení (EHS) č. 1523/71, nařízení (EHS) č. 1524/71, nařízení (EHS) č. 1164/89 a nařízení (EHS) č. 1784/93 a nařízení (ES) č. 452/1999 se zrušují od 1. července 2001.

Článek 19

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

Použije se od hospodářského roku 2001/02.

Nařízení (EHS) 1164/89 se nadále použije pro hospodářské roky 1998/99, 1999/2000 a 2000/01.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 5. února 2001.

Za Komisi
Franz FISCHLER
člen Komise